



ලංකාතුම්බිලේ “ගැස්ට්‍රෝ” පත්‍රය.

ଅନ୍ତର୍ଭୂତେ ଧ୍ୱନିକାରୀ ପ୍ରକଟିକରଣ ହୁଏଛି।

කො. 6,957 — 1918 ක්වී ජල මස 19 වෙනි දිනටු සිකුරු.

## **Part IV.—හතරවෙනි කාණ්ඩය.**

අනුබිකාර උතුමාණත්වහන්සේ විසින් දෙවාවදුරුණලද ප්‍රකාශපත්‍රයකි.

මිනා තුළ සහ ඇරඟෙන් යන එක්සත් රජයේදී, මූලිකීය එකර මිනා සහ රුජවලදී රජකිලේකලෝන් සමඟ සංරක්ෂක ගෙනෙකුම් පිරිප්‍රමානු පැවත්වෙනි ජෝශ්ප් රේඛ්‍රුරුව් වහන්සේගේ නාමයෙන්:

ପ୍ରକାଶକ ପତ୍ର.

ଶ୍ରୀ ପାତ୍ର କୁମାର

அப் பூ, தீவிரமான செய்தி கொடுக்க முடியுமா என்று.

ඒ. ඇස. පැහැඩා, වි-චිත්‍රා මූල්‍යනායික විධාන

కీర్తనలో ఇంగ్లీష్ లిటర

වයස අව්‍රුද්ධ කොට අඩිනුවූ අව්‍රුද්ධ 14කට වැඩිහුවූ සෑම පරිමියෙන් මිටිපියෙද වයස අව්‍රුද්ධ කොට අඩිනුවූ 12කට වැඩිහුවූ මිරසකළ සහ දෙමු අක්‍රිබ්‍ය සෑම උග්‍ර ලේඛින්ගේ මිටිපියෙද වයස අව්‍රුද්ධ කොට අඩිනාවූ 10කට වැඩිහුවූ සෑම මිරසකළ සහ දෙමු ඇණ ලේඛින්ගේ මිටිපියෙද ඒ උග්‍ර ලේඛින්ට ඉග්‍ර ජ්‍යෙෂ්ඨ පිශීය යොදාගත්නාද වෙන සෑහෙන පිශීවෙළඳ සයුරු ලේඛා ප්‍රමිතාලාවට හොඳු තේක්මට පිශීවෙළඳ සයුරු ඇඟ්‍රේන්ති සිං එක් නැඟ්‍රේන්ති එම පරිමි උග්‍ර සයුරු ලේඛා මිට සාකරන නාදු “මි” අකාරය දරණ ලේඛානයේ සඳහන් ප්‍රමිතාලාවකට යැමිව සැලැස්ථිය ප්‍රතිඵ්‍යුත් එසේදුවත් සැකුලුම 2කට වඩා දුරින් පිශීවෙළඳ සයුරු ලේඛානයේ සැඡ්‍රීමට බලකාළ නොසැකිය. තවද අව්‍රුද්ධ 12 පෙන් 14 අක්වා වියය ඇති පරිමි ලේඛින්ගේ දෙමු පියන් මෙයි සැනියෙන යොයාම් කුපා, පායන කාලෝයේද සහ අක්‍රිබ්‍ය කළුන්කළට පැමිණෙන්නාවූ මිශාය කරුණ දැන්වූ පසු නිදහස්කිරීමට දැක්කිය සයුරු කොට්ටියෙන් ප්‍රවානත්ව, නව ඩිලා ඇඟ්‍රේන්තිය.

සෙනුව් මයිකල් සහ සෙනුව් චපෑරිත යන අඩවියින්හි පැනිත්තියේ කාමිජ්ඩියන්ට ලැබූවිපසිය සහ

కొడుకుణి.

అం. డి. జలవిష.

වලි 1907 කුට්‍යා ජනවාරි මස 11 වෙනි දින සහ නො. 6,165 දරණ ගැසලීපූත්‍රයකින් ප්‍රකාශකරණය ලද මිහෘව්‍ර නාගරික සභාවේ අනුරුධ ප්‍රමාණවල 12 වෙනි පරීක්ෂණයේ 178 වෙනි අනුරුධ ප්‍රමාණය පරි එකතුකරන පිළිබඳ වලි 1910 යේ නාගරික ආයා ප්‍රමාණයක් 109 (1) නා කා කා අඛණ්ඩනී තිබූ නා යටතේ මිහෘව්‍ර නාගරික සභාව විසින් ප්‍රමාණවලද මතු දක්වන අනුරුධ ප්‍රමාණය උතුවා ගැන්වයේද මිසින් යෝග්‍යකර ව්‍යුදු කළ දේ.

పునర్విడ్యులేషన్ 109 (3) లెని కొబిసంగ రైమోణ్ట్‌కార్ ద్వారా, అస్పెషన్స్‌చే లొ ఆర్ ఓ రై ఆర్టిస్ నీచెలా విల్య కర్తవ్యాపకానికి ఫ్రెన్చుర్ ప్రాంతానికి లెచిపు ప్రకాశకరణ చెప్పి సిద్ధుండ్రమా టైటిల్ నీచెలిపుపు.

ଅପରେ କୁଣ୍ଡିପାତ୍ରଙ୍କାଳୀନ ମହାଦେଶରେ ଏହାର ପରିପାଲନ କରିବାକୁ ପରିଚାରିତ କରିଛି।

ଦେଖିବାରେ କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

ಶ್ರೀ. ಅಂತ್ಯ. ಪ್ರಾಣವಿಜ್ಯ,

රජකුමාරය් දෙවිසේ රකිණීවා. වැඩිලින මහඟයුතුකාරීන් විභාග.

## ବ୍ରାହ୍ମନ ଷଦ୍ଧନ୍ତକୁଳ ଅନ୍ତିର୍ପରିଣାମ.

### XIII. වන් පරිඛෙදය.

178B. සහාපතිනුම්, ඒක්සෑනයන්ට යෙදුන ජලුනක අන්දමට සහ ඒක්සෑනයන්ට යෙදුන යෝගයක ඇරුව වෙනතැනෙනක කුක්සාපිළිය කානුයුදිය ලුණුවේ.

କେବେଳିଟିଙ୍ଗ ତିର୍ଯ୍ୟକରଣାବ୍ୟାପୀ ମହାଶ୍ରଦ୍ଧାକାରୀ ଲାଭାବଳୀରେ ଅନୁଭବ କରିବାକୁ ପରିଚାରିତ କରିବାକୁ ଆବଶ୍ୟକ କରିଛି।

ବ୍ୟାକୁଳିତ ଅନ୍ତର୍ଜାଲ ପରିଷରର ଉପରେ ଆମଙ୍କ ଦେଖିବାର ପାଇଁ ଏହାର ପରିଚାରକ ହେଲାମାତ୍ରା

କୁଳାଙ୍ଗ ପାତ୍ର ଓ ଜୀବି.

అండ్రు. కె. జేఎల్సీ.

ලිඛුම, ණය්චුවන්සේගේ අනුපරිදි,

ಶ್ರೀ. ಅಂತಹ ಪ್ರಾಣಿಗಳು,

රජකුමාර්ගේ දෙවියෝ රක්ෂාචාරීයා. වැඩිඛිලුන මිගසෙසකුරාදිස් වමිය.

ଶ୍ରୀପାତ୍ରକାନ୍ତ

වතින් 1907 නේ ගම්බද පාසුකාලා සංඛ්‍යා අභ්‍යාපනයේ 19 වනි 20 වනි වගන්හි යටතෙන් මින්නාරම් පලාභයේ සේකෝල් කොළඹ මිනින් සාදන්වන් තොගු ඇතුරු පෙන්නේ.

1. මේ අනුරූප ගණනීට “පිමිත් පැමිය”, “ගැසුව පැමිය”, “පැමිය” යන වචනවලින් මිට යාකර සිංහල උපජේව නායෝ සඳහා තෙක්සෑස් ආරුත්තු වයන්හාටු පිමිත් පැමියක් හෝ ගැසුව පැමියක් හෝ පැමියක් යූතු ඇතියි.

“ දෙම්මියියෝ ” යන ව්‍යවහාර ප්‍රමාණය කුඩා හා රැක්කාර රැක්කා හේතුවෙන් ප්‍රමාණයක් හා රැක්කින කෙශයකද ඇතුළත්ය.

නයක පැමිණ සිටිමේ සංස්කීර්ණ කාලයක් ගැවෙනු වෙතිවෙත් වෙතිවෙත් සියලු නිසා තීරු නිසා කාලය තුළ පැමිණ සිටිමේ ගැලී.

3. පාරිභාශකාලුවට පැමිණීමේ කාලය—යම් පිරිමි ප්‍රමාණයක හෝ ගැනු ප්‍රමාණයක පාරිභාශකාලුවට පැමිණ සිටිමේ කාලය නම් එමවයෙහි වෙන ලිඛිතයේ ගැනු තිබූ විසින් පාරිභාශකාලුව එවිනා නකර හිඟිනා මූල්‍ය කාලයකි.

4. ආගම.—මෙහි අනුරූප ප්‍රතිඵල කිසාත්මක නො යොමු වේ. (a) 1907න් සම්බන්ධ ප්‍රාධිකාලා සම්බන්ධ ආයුර්වේද ප්‍රතිඵල 21 (d) යන උපව්‍යුත්තියෙහි ප්‍රකාශ ප්‍රාධිකාලා මේ ආගම බඩිය උග්‍රහව්‍යන්හා ස්ථිර කාලයෙහි එම ප්‍රාධිකාල්‍ය න්‍යා මුළු තෙක්ස් අභ්‍යන්තර ආයුර්වේද උග්‍රහව්‍ය මෙහි නො යොමු වේ. (b) ඇම් ප්‍රතිඵල නිවැරදිව ප්‍රකාශ ප්‍රාධිකාලා මේ ආගම බඩිය උග්‍රහව්‍යන්හා ස්ථිර කාලයෙහි එම ප්‍රාධිකාල්‍ය න්‍යා මුළු තෙක්ස් අභ්‍යන්තර ආයුර්වේද උග්‍රහව්‍ය මෙහි නො යොමු වේ.

(b) සංග්‍රහ ප්‍රතිපාදන මූලිකයෙන් අයිතිවූ අභ්‍යන්තර ප්‍රකාර සැපුණු යෙන් ආය සම්බන්ධ ක්‍රියාවල් කරගැනීම පෙනීය වෙයි කර තුවලදී යෙහි දෙපාර්තමේන්තු මූලිකයෙන් පාර්ශ්ව ප්‍රකාර ප්‍රතිචාර නොකළයි.



No. 2,043, N.C. P.—దెళ్లిరే తింగళ దీసాలే ఫాంక్లులేతి లోపను కొనుచేయ తింగళ తమి పాటు ఒడుపులేను ఫాంక్లులు అప్పుకు ఉన్నితి ఫాంక్లులేతి కింగ్స్‌వల్ ప్రస్తావయిత వితి 1918 సెప్టెంబర్ 28 లేవి దీనాల్ని భద్రదు పశ్వర్ లే 1 ఏ ఫ్రెంచ్‌ప్రిమర్ కులీ లెలిదిష్టేడీ లెప్పుడైశికిర క్రికెట్‌నప్ప డేయే లెర్చెల్ కిరింగ్ రెడ్‌ఎం తెలుగుప్పు లెప్పు అప్పుడించిన వీప్పుడ్కిరచ్చప్ప యెడ్డునప్ప ఆచ్చు. దెళ్లిరే తింగళ దీసాలే స్వల్పరకులోకి దీశ్చియ్‌స్పూలేతి పల్పాచేస్ స్వల్పరక్కి, స్వర్ణా సహ కల్పాల్ పల్పాచ్‌ల్ కొప్పాయల్ లెల్లో, చీచిలు తెలిక్కులై 40 క్ష.

2277	ஒவ்வொன்று.	கூட்டுமிகூர்யா.	உண்டு.	மதக, ஆ.ர்.ப.	ரை.
	பேர்களே	.. கெ. சிரியுதி ..	.. தினம் ஜூன் 25 கூடீஸ் ..	2 1 23	17a*
2349	தீவிள்ளைகளும்	சிதியம் 4,536. அம—கல்லெங்கீரல்லே கல்லெட்.	.. தினம் ஜூன் 25 கூடீஸ் ..	1 2 4	16·50b
1	கூட்டுவேடுகளும்	சிதியம் 4,670. அம—ஏற்றுக்கலைகளில்கீரல்லே கட்டுரையும் தமி.	.. தினம் ஜூன் 25 கூடீஸ் ..	9 1 0	15c†*
12	அம்	கீதியை வெல்லிடுவேந் .. கீதியை வெல்லிடுவேந் ..	.. தினம் ஜூன் 25 கூடீஸ் ..	10 0 25	20c†*
17	அம்	அலூபைருமாகு சீ. தி. வித்திமலைவில் அம் .. அலூபைருமாகு சீ. தி. ரூபாலைவில் அம் ..	.. தினம் ஜூன் 25 கூடீஸ் ..	9 2 27	21c†*
18	அம்	பழுதெவேலி சீ. ஆரி. அப்புவுதி .. அம் ..	.. தினம் ஜூன் 25 கூடீஸ் ..	4 2 25	15c†*
1	ஆர்யங்காலி	சிதியம் 4,740. அம—இ. திதியாகீரல்லே ரெப்புகலம்.	.. கூடீஸ் ..	2 0 17	15d
1	கூரியங்காலி	சிதியம் 4,893. அம—கநாடககீரல்லே சுந்திரையும்.	.. கூடீஸ் ..	0 2 12	20e*
1	உண்டிகைவேல்களே	அ. தி. நாடியூரு வெல்லிடுவேந் .. கூரிய ..	.. கூரிய ..	1 0 0	17·50f*
1	பழுதெவேலி	சிதியம் 4,955. அம—ஊதபாகு, ஊகீரல்லே கூகுவை.	.. கூகுவை ..	7 0 15	16·50g*
5	ஏழாகாலி	சிதியம் 5,014. அம—ஊதபாகுகளைக்கீரல்லே ரங்கமல்.	.. கூகுவை ..	1 2 34	22h
2	கிளிக்குலாகாலி	கிளிக்குலாகாலி வெல் அ. தி. கெட்டுக்கீலி, ஸ சுகுவை.	.. கூகுவை ..	0 1 14	25h*
3	ஏழாகாலி	கூ. ஜூதுகுலி ..	.. கூரிய ..	3 1 12	16h*
4	நிதிகாலி	தி. அலிஹாலி சு சு சு சு .. கூகுவை ..	.. கூகுவை ..	2 3 1	17·50i*
1	கொக்குலிவிவகை	சிதியம் 5,044. அம—கநாடககீரல்லே கூகுவை.	.. கூகுவை ..	1 2 21	30g
2	ஊடுகிலாகாலி	சிதியம் 50 48. அம—இ. திதியாகீரல்லே சுந்திரையும்.	.. கூகுவை ..	0 0 26	15k
2	ஏழாகாலி	ஊடுகிலாகாலி நோ அ. தி. கெ அ. தி. இடியாகாலி சுகுவை.	.. கூகுவை ..	1 0 3	15k
2	ஏழாகாலி	அ. தி. பூ. வித்தி வி ..	.. கூகுவை ..	0 0 26	15k
2	ஏஷ்வரைப்புமிகுளிர்	சிதியம் 5,093. அம—ரூபிருமிகீரல்லே கல்வெறுதல்.	.. ஏஷ்வரைப்புமிகுளிர் .. கூரிய ..	1 1 10	15j
3	ஏல்வெட்டுமிகுளி	ஏல்வெட்டுமிகுளி .. வாக்குகளை சிட்டுக்கீர்க்க என்க என் சு சு சு .. கூகுவை ..	.. கூகுவை ..	0 3 14	18j
1	மதிருகாலி	சிதியம் 5,185. அம—ரூபிவியங்குலமெகீரல்லே ஏல்வெட்டுமிகுளி.	.. கூகுவை ..	1 0 3	15k
2	அம்	ஏல்வெட்டுமிகுளி அவிருக்கை மோதையிலும் பங்கு சுந்திரையும் .. அம் ..	.. கூகுவை ..	0 0 26	15k
1	கூட்டுகாலி	சிதியம் 5,188. அம—ரூபிவியங்குலமெகீரல்லே கூகுவை.	.. கூகுவை ..	0 1 21	15k
2	அக்கரவெலி	கூட்டுகாலி அ. விலூநேந் .. அம் ..	.. கூகுவை ..	0 1 0	15k

\* கேட்ட நிதிகளிலை தீவர தீவிரமானதைக் கொண்டு வருகிறார்களோம்.

<sup>a</sup> මෙය තේව පෙර ප්‍රංශකිකාරක ලදී. වම් 1915 ක්වූ මාර්තු මස 26 වෙනි දින නොමිලර 6,706 දරණ ගැසැට් පත්‍රය සහ වම් 1915 ක්වූ ජ්‍යෙනි 18 වෙනි දින නොමිලර 6,722 දරණ ගැසැට් පත්‍රය සහ වම් 1918 ක්වූ පෙබරවාරි මස 15 වෙනි නොමිලර 6,925 දරණ ගැසැට් පත්‍ර වලදී.

1915 සියලු මූලික මෙහෙමත් දින නොමිලර 6,712 දරණ ගැඹුවේ ප්‍රති ම විසින් පෙර ප්‍රසාද කළ ලදී. විට 1915 සියලු මූලික මෙහෙමත් දින නොමිලර 6,712 දරණ ගැඹුවේ ප්‍රති ම විසින් පෙර ප්‍රසාද කළ ලදී. 1915 සියලු මූලික මෙහෙමත් දින නොමිලර 6,728 දරණ ගැඹුවේ ප්‍රති ම විසින් පෙර ප්‍රසාද කළ ලදී.

1918 ମେ ପାଇଁ କରିଲୁଛି ଏହାକିମର 6,923 ଦରକାର କରିଲୁଛି।  
ପାଇଁ 1916 ମେ ପାଇଁ କରିଲୁଛି 7,000 ଦରକାର କରିଲୁଛି 6,768 ଦରକାର କରିଲୁଛି।  
ପାଇଁ 1917 ମେ ପାଇଁ କରିଲୁଛି 8,000 ଦରକାର କରିଲୁଛି 8,833 ଦରକାର କରିଲୁଛି।

1917 ක්‍රියාවෙනු ලැබූ සියලු දී නොමැතිර 6,883 දරණ ගැසුල ප්‍රකාශ යය වේ.

1918 සේවී මිරුදු මග නොමැති දින නොමැති මිලද 6,927 දරණ කැස්ට්‍යු පෙනු බලේ.  
g මිට, මිට පෙර ප්‍රකාශකරණය දී. වහි 1917 සේවී නොමැති මිලද දින නොමැති 6,907 දරණ කැස්ට්‍යු පෙනු බලේ.

କେତେ, ତେ ପରେ ପ୍ରକଳିତକାରଣଙ୍କୁ ଦେଖିବାରେ ଆମଙ୍କୁ ଏହାରେ ଆମଙ୍କୁ ପରିଚାରିତ ହେଲାମାତ୍ର ନାହିଁ । ତାହାରେ ଏହାରେ ଆମଙ୍କୁ ଏହାରେ ଆମଙ୍କୁ ପରିଚାରିତ ହେଲାମାତ୍ର ନାହିଁ ।

‘ లెయ తెల టెలర ప్రజాసామానండి, లక్ష 1917 జున్ రాప్టాన్‌సింగ్ లింగ లక్ష 14 లోని దీన బొమిర 6,898 దఱ క్యాప్చర అన్నిత లింగ్.

ಇಹುದಿಗಳನ್ನು  
ನುಷ್ಟಿಸಿರುತ್ತಿಲ್ಲ,

(h) අවුරුදු 30කට වරක් බඳා ආරක්ෂාකියා කෙටිමට හේතුවේ. ප්‍රධාන අවුරුදු 30ට ගෙවීම් තුළ මූලික හා යැකුව-

(ii) බිජුදෙන අයගේ කුමැල්පේක කළමන්හෙතු ලියනහැක් හොඳුව බ්‍රේඛ වෙන කෙහෙසුව පස්සෙකුම්මීමටත්, බාර දීමට ගෝ ලියා ඇමුවත් ඒ සිංහල හෝ එහින් කොටසක්වත් යම්කට යටත්සෙකුම්මීමටත් බිඟුදාරයාව බිලයන් නැතු.

1918 කුවෙත් ජාලී මස 13වන දින කොළඹ

මිහාසෙනු කාරීස් උත්තාන්තස්සේගේ කිත්ත්කාරු තෙවිදිය.

ඒ. ඇස්. පැහැඩාහේ,  
ඒකිනෙන මහයෙකුතාලීස් වමික.

No. 1,278, P. of U.—දාව දියාලේ ආණුලී ජ්‍යෙෂ්ඨ උපන්ති උපන්ති වෙත මෙහි පහත දඟන්ටෙන ආණුලී සහයකු ඉඩම් ආණුලී ඉඩම් තිබුණි සියලු වලද ප්‍රකාරයට වෙශ 1918කු අයෙකුසු මින් රැවෙනි දිනටු ඇදු දවල් 12ව බඳුරු කිවිලියි යෙදී වෙන්දේසිකර තිසුණුවට යෝ ගේරු මිකරදෙනුව හාගාස් වෙන අස්ථමකින් තින්දුකරයට යෙදෙනවා ඇත. දාව දියාලේ බිඳුරු පළාතේ උපන්ති දියාලේ සියලු වෙත නිමිකු ලැබේ විභාග.

අන්තිම දිනියම 121. ශම—උවුකිද මහපලාත්‍යකෝරලේ ගෝනමාවාව.

ଫକ୍ତକର୍ଯ୍ୟକୁ  
ବୁଝିଲେଖିରେ

எண்.	ஒவியெடு பால்.	அநீதிகமல்கியங்கள்.	அப்படி.	இறகு, அ. ரூ. ப. திடே, ரூ.
31b	அவிவரல்தீர்ப்புகள் ..	ரையங்கள் ..	கட்டுரல் அவிவரம் கீழ்க்கண்ட ..	0 0 12 180*
31c	கைஞ்சனங்கள் ..	கைஞ்சனங்கள் பின்னால் அலோகங்கள் கிடைவி ..	அவிவரம் 4 சில 5 க்கு வரையில் நீர் ..	4 0 37 180*
31d	பீடி	பீடி	பீடி	0 0 22 180*

\* නොමිලර 121 අනුතිම සිතියම් ඇතිරේකවූ සිතියම් සඳහන් 31a1 බිමිකරිටිය. නොමිලර 121 සිතියම් 31b, 31c සහ 31d බිමිකරිටිවලට ශේවීම් කොටසක චෙඩුවට බොගුලු යොදැක්වා ඇත.

No. 1,279, P. of U.—රුව දියාවේ ආණ්ඩුවේ ඒජන්ක උපත්තාත්මක විසින් මෙයි පහක සඳහන්වෙනා ආණ්ඩුව සත්ත්‍යක ඉඩම ආණ්ඩුවේ ඉඩම බඳුදීමේ තියෝගවල ප්‍රකාරයට වම් 1918ක්ට් සැරුනු තිබේ එස ගොවනි දිනට්‍රී සඳහ දවල් 12 ට බඳුදී කළුවේ තියෝග බේද්ද වෙනසදේයිකර තිසුණ්නට යෙදෙනවා ඇතු. රුව දියාවේ බඳුදී දැනුෂික්කේ උඩුකින්ද හෙකුමාසයේ එකිවා තිබෙන තිමිකුවලි නික.

(a) තුක්සේරු මූල්‍ය වන රුපියල් 18ක “පිටමෙහි” මත පාලන මූල්‍ය මිලදී පිට අවශ්‍ය දෙනු වෙත අක්කරණ කළ හෝ එකිනෙක් පිට්තේ නො ප්‍රතිඵලිත විඛිනී ඇති නො ප්‍රතිඵලිත විඛිනී වේ.

(f) ඉතුම අලවුරු වැවේමට පමණක පාලිවිකාශ කුණයි.  
 (g) බිඳීකාරයා මෙහින් මෙම ඉතුම ආච්චරදු රක් ඇතුළත් සෑම අවුරුදුවෙන්ම 1/10 පංශුවක් වැවේමටද, ඉතුරු ඉතුම

(h) අවුරුදු 30කට වර්ජ බේංච් අප්පාලුවැකියාකේම්මල සේවුවේ. ප්‍රථම අවුරුදු 30ට ශේවත්වා තිබූ සිද්ධිලින හායකට වැඩිහානේ.

No. 1280. P. of U.—ద్వారా దైయాలీ అంతర్జ్ఞితి లేపను ఉన్నతమయి విడినే లభించి పునరు అధికారిత్వంలో ఆశ్చర్యిత సభకు

ଦୁଇଟି ଅନ୍ତର୍ଭୂତ ଦୁଇଟି କ୍ଷେତ୍ରରେ ନିଯମଗତିରେ ପ୍ରକାରରୁ ଲିଖିଛି 1918ଜୁଲାଇ ଅନ୍ତର୍ଭୂତ ମିଶନ୍ ଲେବନ୍ ଦିନମ୍ଭା ସ୍ଥାପନ ଦିନରେ 12ଟ କିମ୍ବା  
କାହିଁଲେବିରିଣଙ୍କୁ ବେଳେ ଉପରେକିମର ତିକ୍ରଣରୁ ଯେଉଁଦିନରୁ ଆଏ । ରୋତ ଦିନରେ କିମ୍ବା ଦିନରେ କେବଳ ଲୋକଙ୍କ ପରିବହନ କିମ୍ବା  
କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା ।

සිතියම 1,930. ගම—වැල්ලටාය පලුනේ වැල්ලටාය කෙරෙන් සුදුපාන වෙළඳගම. අදහිත මෙයන්හා—ආණුව්. නො. ඉඩාම මල.

2 රඩියොට්‍රොලෝජිස්ත්‍රු රැඹුම් සේනා .. රඩියොට්‍රොලෝජිස්ත්‍රු රැඹුම් සේනා, ශ්‍රී ලංකා තුළ ප්‍රඟනයෙහි නිවේදී බැඳු කොන්දේසි.

(4) සහස්‍රරු තුළදා මත රුපියල් 28ක “පිටමියම්” මෙන් පාඩු තුළදා මිට අඩුරුදේදකට අස්සකරයෙකුට හෝ එයින් නොවෙකුට වූවේන් රුපියල් ලේ ගණන් ඉහත සඳහන්වෙන ඉග්‍රම සඳුකාලීයෙකුට බඳුදාන්තු ලැබේ.

(b) రాజులుని అస్త్రాన్ని ఉపయోగించే విష క్విడల్ లీల్ గణనాన్ నుండిని కొపటయి లేచి.  
 (c) శేర్పు రెప్పులునిపైకి ఫుపులు క్విడల్ లీల్ గణనాన్ నుండిని కొపటయి లేచి.  
 (d) శేర్పు రెప్పులునిపైకి ఫుపులు క్విడల్ లీల్ గణనాన్ నుండిని కొపటయి లేచి.

(e) ප්‍රංශ-වියට පමණක් ගෙයක් යැදිමිව තුවාර සඳහා මූල්‍ය ප්‍රංශකාලීන පොකී.

(g) බඩුකාරය, විසින් මෙම ඉඩම අඩුරුදු රින් ඇතුළතාදී යාම අඩුරුදුදේදීම 1/10 පෘෂ්ඨවක් වැශීමටද ඉහුරු ඉඩම් නොනැත් අඩුරුදු රින් ඇතුළතා වැශීමට පෙළාරයක්ද තිබයුතුයි. මෙම පෙළාරයක්ද ඉහුන්නාකමලාභාත් ඉඩමින් වට්, නිශේන් කොටස යැර ඉහුරු ඉඩමට බැඳෙන්න් දෙනු ලැබයි. අයකරු ලැබේ.

(h) අවුරුදු 30කට වර්ය බඳා අර්ථවැසිකාලීමේ හෝ සූජී. ප්‍රථම අවුරුදු 30ට ගෙවීමෙන් හිතු මිදලන් බාග්‍යකට වැනි නොවේ.

(i) බදු දෙන ආයත් කුමුන් හ කළු තිබූ හේතුව ලියමන නිස් නොගෙන බැඳු ඇත් වෙත සෙනෙහෙකුව පසු කිරීමටත්, බාර දීම සේ ලියා දීමටත් ඒ සියල්ල යෝ එකිනෙකුවන් යම් කුටුම් යටත් යටත් කිරීමටත් බිඳුකාරයාට බලයක් භැංකු.

మొత్తం కురుకు ద్వారా దీయాలెతి లేపను దృష్టాన్ని తెలుగుడైనిచ్చే ఉన్నాడు, లేపను సిద్ధియతి ఒర్ధవేషించ తనయల్ని దృష్టాన్ని తెలుగుడైనిచ్చే ఉన్నాడు అన్నాడు.

වම් 1918කුටුෂ්සා මිය 17වෙකි දින කොළඹ  
මහසෙනුහාරිස් උත්තාන්සේල්ගේ කන්නයාරුවේදී

ඒ. ඇස්. පැලුංචිස්,  
වැඩබලපාන මහයෙකුනාරිස් වතිය.

ଲୋକାଳ୍ୟ ନିର୍ମିତ ଜିହ୍ଵାଯମ 625.—ପ୍ରଦେଶଗତ.

ඉහා.	දුබැංචි නම්.	අධිකියක්වන්නා.	අන්දම. මිගක, අ. රු. ප.
2a	පැදැදාමලුකුලාන ..	අභ්‍යුත, සේන්ටුව, තිසින් ඉල්ලීමිකර හිඟි	.. මුළුලාන .. 1 3 18
14a	පැදැදාමලුන්දු ..	එම් ..	.. සේන .. 3 0 12
6a	අක්කරවලු ..	අභ්‍යුත, අප්පුරුල වෙළුඩිනෝජිංස් සහ කුවන් අයවරින්ගේ වගාව	.. ති .. 0 2 33
6b	එම් ..	අභ්‍යුත, අමරුන්ස් සහ කුවන් කොන්සුල් වගාව ..	.. එම .. 0 0 37
6c	එම් ..	අභ්‍යුත, අප්පුරුල වෙළුඩිනෝජිංස් සහ කුවන් අයවරින්ගේ වගාව	.. එම .. 0 1 10
අක්කරතු තුන්සේර, මිල රු. පියල් 15 පිල රු. පියල් 50 දෙකවාය.			

මෙම ඉඩම් ගැන වැඩිදුර සෙවරුනුරු ඉඩම් වේරුම්කරණ ගෙවාමයා ඒස් උප්පන්සේගෙන්ද, ඒවායේ සියෝම් සර්ථියි ජ්‍යෙෂ්ඨ ජනරාල් තුළුගෙන්ද දහනය කැසීමේ.

වම 1918ක්වී දුල මස 17වනි දින කොළඹ මිහෙසකුනාරීසේ දින්හාන්සේගේ කන්තෙරරු, වේදිය.

ඒ. ආස්. පැල්බින්,  
වැඩිබලුන මහෙසුකත්තාරීස් විභාග.

No. 4,726, S. O.—ଓৰিলি কেন্দ্ৰীকৰণ কোম্পানী দ্বাৰা তৈরি কৃষি মেলি পৰা সংস্থাৰ অধীন আছিল সহজ কুটি অৰ্থাৎ প্ৰকাৰ যোগ কৰি 1918-ৰ ফেব্ৰুৱাৰী অন্তৰ্ভুক্ত হ'ল 11টি কৃষি মেলি দ্বাৰা পৰিৱৰ্তন কৰিবলৈ উচিত আছিল এই কৃষি মেলি কোৰ্পোৰেশন কৰিব।

డೇ-ಕ್ರಾಟಿ, ಕ್ಲಿಂಟಿ ಸಿನಿಯಮ್ 715.—ಹಿತಿಗೆ ವಿ. ವ.

42 குறிச்சைகளிலேப்பெற்ற அதிகாலியர்கள் அவர்கள் தீடுவதென்ற குறிச்சை வீட்டின் மீது நிர்வாயம் கொடுக்கப்பட்டு வருகிறது.

ପ୍ରାଚୀନ ଲିଖି ଲୋହରେ ଲାଗିଥିଲା ଏହିକି

වති 1876ක්ටු අවුරුදුදී නොමිතර වෙන් ආසපනුයේ හඳුවෙන් විනෝනා ප්‍රකාරයට ආණුලේ කටුන්හකට එහෙම : එනෑටවුත්, අපේක්ෂාවපාරේ ගැනුපිම් පැහැ ක්‍රුවලය ප්‍රසිං වැඩිද්‍රාර්ත්‍යාමින්තුවේ සුලිකාරියෙන්ගේ ලැයිදීම් ප්‍රකාර හස්කුපිසි සැදිම් පිශීස මෙහි පැහැ සඳහාස්ථාවෙන් ඉවත් ලබාගැනීම් සඳහා සූජාකරණ පිශීස වති 1876දී ඉවත් ලබාගැනීම් ආසපනුයේ හඳුවෙන් කාර්යවන් කරන්නේ පාරාන්තිකවල ප්‍රකාරයට කාරක මුළුත්තියාවෙන් මානුණ ඇතුළුව දෙනුවා යොමු ඇති ඇතුළුවා තීවිත් දී වෙති

සිතියම 6,859. ගම්—දින්මය.  
නො. ඉවිත්තී නම. ඇත්දම. අධික්‍රමක්‍රමන්නා. මහත්, අ.රු.ප.

కి. అండ్రు. లెవ్స్‌న్యూ,

6610 12500 6 6 1

கூத்துக் கணக்கு 10,783. ஈல—விலக்கெட்டர்.









#### IV.—මහතාරි නගරයේ මුණිම.

ତିଥି ମୁଦ୍ରି—ରୂପରେ କଣ ନେଇଲେଖିବାର ଅଛେବିଲୁ କିମ୍ବା ଅଛିଲେଖିବାର ଲୀଳକର୍ଷ ଦୁଇମଳା; ଦୁଇଅଳେ ଅଛେବିଲୁ କିମ୍ବା ଅଛିଲେଖିବାର କାହିଁକିମାତ୍ରା ଆବଶ୍ୟକ; ବିଜନ୍ମାନରେ ପୋର୍ଟର୍ଟନ୍ତର୍ମାନର୍ଦିନ (ପ୍ରମାଣି), 125,481 ପିଲ୍ଲାର୍ଗ୍ଯାକିନ୍ଦିକିଲେ ପେଇନାମ ଦୁଇମଳା, ପୋର୍ଟର୍ଟନ୍ତର୍ମାନର୍ଦିନ (ପ୍ରମାଣି), 125,470, 125,478 ପିଲ୍ଲାର୍ଗ୍ଯାକିନ୍ଦିକିଲ୍ଲା ପେଇନାମ ଦୁଇମଳା.

## V.—මින්නාරම් නගරයේ මැයිං.

ନିର୍ଦ୍ଦିଷ୍ଟ କାର୍ଯ୍ୟ		ପ୍ରତିବଳି ହାତ
49 A ..	ଦୁଇରୁକ୍ତିର ନିର୍ଦ୍ଦିଷ୍ଟ ନିର୍ମିକାରୀଙ୍କ	
51 A ..	ଅତି	..
52 A ..	ଅତି	..

విలువ, రూ. 0 0 3.60

० ० ३·६०

මිට මි,සිල්—දැනුරට යය නැංගෙණියටත් ආක්‍රමුව තිසින් අභිජන කළු පාරද; දැනුට ආක්‍රමුව තිසින් අභිජන කළු පාරද, 125,480 පිළිරුකුවදායීන් පෙනෙනා ඉඩමිද; බේත්තාගිරට 125,479, 135,263 පිළිරුකුවදායීවල පෙනෙනා ඉඩමිද, ගෙන යය ව්‍යුහද (ප්‍රවේශී), 99,371 පිළිරුකුවදායීන් පෙනෙනා ඉඩමිද.

[ବିନ୍ଦୁନାରତ ଟିକ୍ ନଂ ୮-୧୯୧୮.]

[இந்திய முதல் கொ. 6,963.]

වම් 1918කට ඇලු මය 19වන දින පටන් තුන්මායයක් ඇගුණකදී මෙහි පහත දක්වන ඉඩම්වලට නොහැකි ඉස් එකකට නොහැනු වැඩිගිණනකට යම් අධිකිවාසිකමක් සිංහල යම් ඇවල් ඇස්තම් එම අය විසින් තුළුවිනි සබඩව වම් 1897, 1899, 1900යේ සහ 1903නේ ආස්ථාපණයෙන්වල 28වනි වන්තියෙන් ප්‍රකාරගට පත්කරණයෙන් විශාල මින්තිරය නැත්තාය්සේන් හොඳුව ක්‍රියාකාරුවෙන් ටේරිඩ් ජේ. ඇම් විටිය උපන්තාය්සේන් ඉදිරිපිටට ඇම් රෙඩිසිට හෝ ලියවිල්ල කින් එකි ඉඩම්වලට නොහැකි එට ඇති යම් කොටසකට කිසි අධිකිවාසිකමක් පෙන්වාසිටියේට නොයදුනාත්, එසි විශාල මැන්දියාවරයාන්තාය්සේන්ට ඉහාකාන් ආස්ථාපණයෙන්වලින් ලැබිනියෙනා බලුවල ප්‍රකාරගට, අධිකිවාසිකම් නොයියාපු එකි ඉඩම් එකකේ එකිස් අධිකිවාසිකමක් හෙතුවුරු දක්වන්ට නොයදුනාත් ඇම් ඉඩම් රුපසන්නක ඉඩම් ගැටියට උග්‍රන්තාය්සේන් අන් සහ ඇති ලියවිල්ලයේන් උපන්තාය්සේන් විසින් ප්‍රකාශකරණව මෙහින් දැනගන යුතුයි.

காலை காலை

ପ୍ରକାଶିତ ଦିନ: ୧୫ ଜାନୁଆରୀ ୨୦୨୩

## కిండిలు లక్ష్మీ విశ్వారణా నాయక్.

ඉහතක් මායිම්වලට මූද්‍රිත මෙයි පහත දක්වන නීතික පිටිය සේ දිස්ත්‍රික්ටුවෙන් අත්හැරියෙන් ඒවායේ මූලික නීතික පිටි වන අක්කර 2,463ක් පර්වස් 7ක ඉහතක් අක්කර 95,465ක් පර්වස් 14ක් නීතිකරමේ අඩංගු නොවන වගක් මෙයින් දිගුවත් යෙතියි.

ଓଲ୍ଡ କ୍ଷତ୍ରିୟମ 5.045,

விடுகவீரன்		ஒவிய வாசி
A	..	கூந்குலமிழல் ஈடு அண்ணிலீடு கிளப்
B	..	அதிகாரிக்கப்படுவது எடுத்து ஈடு அண்ணிலீடு
C	..	திருக்கூட்டுறவு, விவேகாயில் ஈடு அண்ணிலீடு
D	..	ஏவைநிலமிலைங்குலமிழல் ஈடு அண்ணிலீடு
E	..	பூசை வெளிப்பார்த்து சென்னை விலை கட்டுப்பு

విల్కినరాజు రండ్రాజు

877 1 4

కెర్కు కుటుంబ లో అన్న ఫాస్ట్ మైల్ కులుగా	..	..	..	377	1	4
అదిష్టిప్పర్ లో అన్న ఫాస్ట్ మైల్ కులుగా	..	..	..	1,018	3	8
టిర్కు కుర్రెలో, విలెవి లో అన్న ఫాస్ట్ మైల్ కులుగా	..	..	..	153	0	8
దీయార్జమిల్స్ కులుతిచి అన్ ఫాస్ట్ మైల్ కులుగా	..	..	..	324	3	3
ప్రొప్రెట్ వీవిప్పార్ కులెంప్స్ నువ్వె లైట్ లో అన్ ఫాస్ట్ మైల్ కులుగా	..	..	..	10	3	36
పెర్ఫార్మె	..	..	..	74	1	28
డెర్కు కుంగుర్ లో లింటెడ్	..	..	..	3	3	0

2,463 0 7

\* ඉංග්‍රීසු ප්‍රවර්පනයේ තුනක්වනි කාලයේදී 1336වනි පිළිම් ජලුනය බලුණු.

[ଓଟେକ୍ଷିତ ତ. ଓ. ୨—୧୯୧୮.]

[ಕ್ರಿ.ಶ. ೪೫ ದಿನಗಳ ಸಂಖ್ಯೆ 6,964.]

වම් 1918කට දුරි මය 19වන දින පටන් තුන්මායකයා ඇඟුලකදී මෙහි පැහැ දක්වන ඉඩුවට හෝ එකිනෙකාවට සේවන නිවෙනවාය සියන් යම් අංශයකා ඇඟුලත් ඒ ආහ තිසින් මූලිකිම සම්බන්ධව වම් 1897, 1899, 1900 සහ 1903න් ඇඟුලකන්ට ලේඛිත චිංග වෙන්තියේ ප්‍රකාරයට පත්කරනුලැබූ තිශාජ මහ්ත්‍යමාලියාන්හාස්ථානේගේ කොළඹ කන්නේපුරුවේදී ත්‍රේ. ඇම් රැකිජ් උත්තාන්ත්සේගේ ඉදිනිවීට ඇඟුන් පෙන්සිට හෝ ලියවිලුපින් එක් ඉඩුවට හෝ ගොඩකාව ඇඒනිහුම් එපන්වාපිටියේට නොයෙදුන්නාත්, එක් තිශාජ මහ්ත්‍යමාලියාන්හාස්ථානේට ඉඩුවට වලින් දැක්වීමෙන බලව්ල ප්‍රකාරයට, අඒන්ට්ටාසිකම් නොයෙදුන්නාත් එක් ඉඩු මිනින් රුජන්හාක ඉඩුවයි අඇඟුලකන් අස්සන ඇදී ලියවිලුපින් උත්තාන්ත්සේ මෙහි පැහැ දක්වන ප්‍රකාරයාන් බව මිනින් දිනගැනීම් යුතුයි.

ఎం. ఆర్. రెడిలింగ్,  
తిఱువాల్పురాయినాచుకు, హద్దులు.





କୁଳିତେମି ଶନ୍ତାର ଲ୍ଲାର୍ଡ୍.

ලිඛුරු තිබාම දිසාමේ කුවරගමපලාභනේ තීලෙවිචියසේරල් අඟදරවැට තුලාභනේ ඉදිවැට යන ගම පිහිටා තිබෙන මෙම අඩුනාපු සිතියෙහි\* පෙන්නන ලුණිතිම් සම්බන්ධ නොමිතර රිස්ස මින් පෙනෙන ආක්කර කුඩා රුධි විසුන් පර්චර්ස් 35ක තීමිනරම ඇත්තේ යාමාන්‍ය වසකයන් ඉදිවැට (වැට්ට) සියන නොංසාත් ඒ නමින් දැනගෙන තිබෙන තීමිකරියට මායිම් :— උගුරට ලුණිතිම් සම්බන්ධ ගරගුලාසිය යටතේ රුපසන්හික ගැටුශයට ප්‍රසිඩ්හරපු කුවුකෙලියාමේ හේතුයායද; නැගෙනෑගිරට ලුණිතිම් සම්බන්ධ ගරගුලාසිය යටතේ රුපසන්හික ගැටුශයට ප්‍රසිඩ්හරපු කුවුකෙලියාමේ හේතුයායද, ලුණිතිම් සම්බන්ධ ගරගුලාසිය යටතේ රුපසන්හික ගැටුශයට ප්‍රසිඩ්හරපු ඉදිවැට වෙම්වද, ලුණිතිම් සම්බන්ධ ගරගුලාසිය යටතේ රුපසන්හික ගැටුශයට ප්‍රසිඩ්හරපු ඉදිවැට වෙම්වද, දෙමානට ලුණිතිම් සම්බන්ධ ගරගුලාසිය යටතේ රුපසන්හික ගැටුශයට ප්‍රසිඩ්හරපු කුවුකෙලියාමේ හේතුයායද; බ්‍රස්තානිරට සින්හාරගම තීම් රනවරුවට යන පාරද, (ලුණිතිම් සම්බන්ධ ගරගුලාසිය යටතේ රුපසන්හික ගැටුශයට ප්‍රසිඩ්හරපු මින් පාර සහ ඉතුරුනිරුතිර තිබෙන තීමිකරියය.)

\* ඉ.ත්‍රිකි පිටිපංත් හුණවෙකි කාලයේ 1340වනි පිළි ජලුහන බලනු.

[ଅନୁଯାବିଜ୍ଞାର ତି. ମ. 40—1918.]

[കുറക്കര ദുഷ്ടിലെ നോ 6,971.]

සි. එ. ඩේප්පේ,

ඉඩමේ ගකුරතුරු. ආසුම් උපල්පන්හා උස්සන්ස වමිය.

ଓଲ୍ କଟିକମ୍ 15,955.

திதிகூலித்தெய்.

வினாக்கள், பீடி, புதிய வினாக்கள்

4 .. கைவிச்சேட்டுக்குடல் (ஸ்ரீராம தூநராயர் தீவின திதிகரிய) .. .. 0 1 30  
தீவு முடிவு—தூநராம ஆரி. ஸ்ரீவிசீரன் கோரைப்பான்ட்செ விதியான் குமரில் பங்கள்வத்துடன், கொல்லிர  
318,883 பிழிருட்கவிடுகிறேன் பெறுதல் ஒவ்வொரு மின் கோல்லிர 87,048 பிழிருட்கவிடுகிறேன் பெறுதல் ஒவ்வொரு மின் கோல்லிர 318,962 பிழிருட்கவிடுகிறேன் பெறுதல் ஒவ்வொரு மின் கோல்லிர 318,961 பிழிருட்கவிடுகிறேன் பெறுதல் ஒவ்வொரு மின் கோல்லிர.

\* ඉ.පිසි පිටපත්හේ තුන්වත්තී කුඩා විය 1340වකි පිශේෂ ජලුනය බලන්න.

[குறிகுற டீஞ்வீத நோ. 6,972.]

ඒ. ඩී. එමුන්,

ଫଳ୍ପୁରୀ ଦେଇଲେଖିବା କାହାର କାହାର କାହାର କାହାର କାହାର

ଫୁଲିଲି କନ୍ଦାରନ୍ତୁରେ.

බස්නාහිර දියාවේ කැඳකර දී

卷之三

வித்தியா, முனைக்கும் நால் வித்தியா, முனைக்கும் நால்.

මිට මියිනි—දැනුවට නොමිටර 252,072 පිළුරුක්කඩිසිල් පෙනෙන ඉඩමද; තැනෑගාන්ධිරට නොමිටර 189,070 පිළුරුක්කඩිසිල් පෙනෙන ඉඩමද; දකුණට ගැසන්හික දුනුවලජේස්හද; බ්‍රේකාන්ධිරට නොමිටර 272,743 සහ 252,071 පිළුරුක්කඩිසිල් පෙනෙන ඉඩමද.

\* මූලික කුටපෙන් තැක්වෙනි කාලය නිසේ 1341 ට පෙර ජලුතය ඩලං.

[මුත්‍රාල් දැන්වීම නො. 6,973.]

වම් 1897න්, 1899න් සහ 1900න් සහ 1903න් මූලිකුවලි සංස්කී ආයුර්වේද ප්‍රකාර දැනුම් ඇති.

මෙම පහක සඳහන්වලින ඉඩම් අමත්වා ඇතිවාසිකමක් ඇති කොනුක් ඉන්හටාම් ඒ අය වම් 1918ක්ටු ජුලි මස 19වනි දින පටන් තුන්මායින් ඇතුළුක නිඛිම දියුණු මාසුල් කැවිලේරියට ඇතිව උපල්පත්තා උන්නාජ්ඡ ඉදිකිටුව එක් ඉඩම් වෙත නිඛින තිබෙන අභිතිකම් නොයුත් ඒ සඳහා නිඛින වැදගත්කම කාරිය යෝ ලියමනතින් නිය, නොසිටියාන් එක් මාසුල් උපල්පත්තා උන්නාජ්ඡ මිසින් එක් ආභිතිකම්වලින් උන්නාජ්ඡට උතිනිඛින බලපුරුෂ්කම්වල ප්‍රකාරයට, අභිතිකම් දියු නොකිරිය ඒ ඉඩම් නොයුත් ඉඩම් රුප්පත්තා ඉඩම් ලියමිල්ලකින් එම්දරිලිකරණ බිව මෙයින් දූනාගත් පුතුයි.

Digitized by srujanika@gmail.com

## ଅନ୍ତିମିକ୍ଷମ ଦ୍ୱାରା ପରିଚୟ କରିବାର ଲିଖିତ.

\* ඩීම්සි විප්පන් තුවෙහි පැවත්වා 134 මී මිලි මාරු යුතු කළයා ඇත.

(481 ටෙනි පිට හ, සම්බන්ධ.)

ஒன்றுக்கும் விரதம், நவி மூடுகிறது; அதைய என அரசர்களே கூற விரும்புகிறார்கள், இதுடைய அதை போட்டியில் போட்டியில் வெளியிடப்பட்டு வருகிறது.

සෙනල් මිසිහිල් සහ සෙනල් ප්‍රජාත්‍යා යන අනිමිඹක පක්‍රියා සාමාජික ක්‍රිජචර ලංකාවේ සහ එට යටත් ප්‍රශ්නවල ආණුකාර ක්‍රිජචර රෝජිකාල් එකීව් ස්වාධීස වැඩෙලන උත්ත්‍රාණය දෙවුනු තිසින් දෙවුනු නැඟෙන් තිසින් දෙවුනු නැඟෙන් දෙවුනු නැඟෙන්

కుమార వెంకటరావు.

ఫండ్. డి. షలవిజ.

විඛිනී ලේඛි, සුදාකාරයන් වහා අප තිසින් වසි 1907න් නොහැරිස් ආජු පත්‍රන්හේ 30වෙනි ක්‍රාන්කෝය (1) වෙති උපකාශකයෙන් අපට දිනින්ම බලුය කරණකුවගෙන යාරක මත්තිස්සාලී අසුම් නියද ඇත්තිව නොහැරිස් මුදලෝ ක්‍රියා කරණකුදී නොහැරිස්වරු යෙන් පිළිපූදීම පිළි මෙන් පැහැද දක්වන් තිශ්චිය සහනලද බැංස්ද, එක් තිශ්චිය එක් ආජු පත්‍රන්හේ එක් කාර්බන් 20වෙනි උප පාඨකාශයේ ප්‍රකාර තිශ්චියක මහුණ සහනුව ඉදිකිවට කුඩා බැංස්ද එක් ප්‍රධාන සහනිස් ද්‍රව්‍යන් ගැනුම් පසුන් එක් මහුණ සහනුව තිසින් එක් තිශ්චිය අවුරුදු නිශ්චිත හෝ නිශ්චිත නොහැරිස් බැංස්ද, එක් තිශ්චිය මෙන් දක්වන් දිනෙන පටන් වලු-යුවන් බ්‍රිඩ්ග්‍රැන්ඩ් දැන් යාරක මුදලෝ බැංස්ද.

వ్యవహరించుట లేదినింటి వ్యవస్థలో

ప. ఫ్రెడ. లైనిట్,  
ఎ. విల్సన్ లిఫ్టేజ్‌కున్యార్డ్‌స్ విత్త.

୧୯୫୩ ମିଶନ୍ସ୍ଟାର୍

..... විජි 1917න් නොමිලර 9යේ ආසුජාත්‍යන් 113 (3) කාණ්ඩිය යටතේ හාරකාරයෙකු පත්‍රිකීමේ සිනිවිල්පත්‍රක් සහ නොතැරිස් තෙක්නොක් ඉදිරියෙකු ලියන්ට යෙදු ඇත්තා මෙහි විසින් මෙහි පත්‍රක් දක්වන පෝර්මූලයේ හැරියට නොරතුරු සඳහන් සිනිවිල්පත්‍රක් භාවිත පදිංචි පලුගෙන් ඉවත් ලියා පදිංචිකරන ඒරිස්ත්‍රාන්තිකාන වෙත විභාග යටත්ට අනුරූප සිනිවිල්පත්‍රක් සඳහන් සිනිවිල්පත්‍රක් භාවිත පදිංචි පලුගෙන් ඉවත් ලියා පදිංචිකරන ඒරිස්ත්‍රාන්තිකාන වෙත විභාග යටත්ට අනුරූප සිනිවිල්පත්‍රක් සඳහන්

1917-லെ നോട്ടിലെ രിക്റ്റ് ഫാഷൻസ് 113-ലെ ലിംഗ്സ് ഡിസ്ട്രിബ്യൂഷൻ പ്രകാര ഇന്ത്യയുടെ കാര്യാലയങ്ങൾ അഭിവൃദ്ധി

1. පුරුෂයෙහි හාරකාරිතියේ හෝ සම්බාධීතියේ නො පෙන්වනු ලබයි.

2. පත්‍රිකාවනුලද හිලය ගැන නොරහුරු—(හාරකාරක්වීමේ ලියවිල්පන හෝ අඟු පණ්ඩක මධ්‍ය විය යෙන්ද යන එක.) නොරකාර ලියකිල්ලක්වට නම් එක ලියකිල්ලක් යොමු කළ ඇති ප්‍රතිච්ඡල නොරහුරුද.

3. අභිජන පත්‍රකරණලද හාරකාරකුනෑන් හමු සය පදිංචි සූජනය.  
 4. සුරුදාපාත්‍රවා ප්‍රථම මරකාරකුනෑන් හමු සය පදිංචි සූජනය.

କୁଳ ଦ୍ୱାରା ଲିଖିତ.

පාත්‍රයේ “සිමාසහිත රුදීනො පවිලේ අසරන් සරණ සමාගමේ”

1917 අවිරුද්ධව ලාභ පාති බැංගලයිජනුව.

	රු. අ.	රු. අ.		රු. අ.	රු. අ.
ස-වත්කරීකා දූහේ ගැන තියදම	492 30		ප්‍රාලී ආදයමටලින්	..	2,993 26
සිල්ලර තියදම	..	59 49	දඩ් ප්‍රාලී ආදයම	..	1 70
මුවස්හර උපකාරවලට	..	922 99	මිනිසිට්ටෙනියේ ආදයම	..	34 67
ලාභ ගණන	..	—	සම්මාදම් වූදලටලින්	..	113 20
				—	3,142 83
				—	3,142 83
මුළු ගණන	3,142 83				

1917 අඩිරුද්දව සමාගමේ මුද්‍ර විවෘත කළම් ගණන් ලැයිසුව.

රු. ඩ.	රු. ඩ.	රු. ඩ.	රු. ඩ.
මෙහිපවතක්ද වටිනාකම ..	500 0	1916 ආමිරදේශ සමාගමේ	
පටහිනා බුදුවල වටිනාකම ..	135 94	වටිනාකම ..	30,802 28
මෙහිදි දක්වා අයවෙත්ට තිබෙන	<u>                </u>	1917 උග ..	1,668 05
මූදල සහ පොලී ..	30,753 30		1,668 05
	<u>                </u>		<u>                </u>
නැසනල් බැංකුවේ ඉනුරු ..	985 38	මුළු ගණන ..	32,470 33
මූදල පොන් ප්‍රකාර ..	185 71		<u>                </u>
	<u>                </u>		<u>                </u>
	<u>                </u>		<u>                </u>
මුළු ගණන ..	32,470 33		

I certify that the above statement has been read and found by me to be correct, duly vouched, and in accordance with law.

M. A. L. SALGADO,  
Auditor.

H. D. R. GOONEWARDENE,  
Honorary Secretary and Treasurer.  
Panadure, May 11, 1918.